

# SCHEDA DI SICUREZZA

## 1 . Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

**Denominazione del prodotto** ALL 99 fluido lubrorefrigerante taglio alluminio

**Codice prodotto** 10236

**Uso del Prodotto** Fluido lavorazione metalli-solubile.

FI.MO snc via breda alta 4 Brandico brescia

Numero di telefono: +39 030 975282 Numero di FAX: +39 030 975282

**NUMERO TELEFONICO DI EMERGENZA**+39 030 975282

## 2 . Composizione/informazioni sugli ingredienti

Olio minerale altamente raffinato, emulsionanti e additivi.

**Nome chimico CAS no. % EINECS / ELINCS. Classificazione**

\* Limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8

Dietanolammide di colza 68187-80-4 5 - 10 269-125-8 Xi; R38, 41

Glicol etilenico 107-21-1 1 - 5 203-473-3 Xn; R22

N,N'-Metilen-bis-morfolina 5625-90-1 1 - 5 227-062-3 Xn; R22 C; R34 R52

Acidi carbossilici neutralizzati con ammina 1 - 5 Xi; R36/38

Poliglicoletere da alcoli grassi 1 - 5 Xi; R38

Consultare la sezione 16 per il testo completo delle Frasi R riportate precedentemente

## 3 . Identificazione dei pericoli

Il preparato è classificato come pericoloso in conformità alla direttiva 1999/45/CE e successivi adeguamenti.

Non classificato pericoloso quando diluito al di sotto del 50%.

**Pericoli fisici/chimici** Non classificato come pericoloso.

**Pericoli per la salute umana** Irritante per gli occhi.

**Pericoli per l'ambiente** Non classificato come pericoloso.

**Effetti e sintomi**

**Occhi** Provoca irritazione agli occhi.

**Pelle** Un contatto prolungato o ripetuto con la cute potrebbe sgrassare eccessivamente la pelle e causare irritazioni e/o dermatiti.

**Inalazione** I vapori e l'aerosol possono produrre irritazione delle membrane mucose, del naso e della gola.

**Ingestione** L'ingestione potrebbe causare irritazione gastrointestinale e diarrea.

**Contatto con la pelle**

In caso di contatto, irrigare immediatamente gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Consultare immediatamente un medico. Lavare abbondantemente con acqua e sapone o usare un efficace detergente cutaneo. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle. Consultare un medico se si sviluppa un'irritazione.

## 4 . Interventi di primo soccorso

**Inalazione** Allontanare dall'esposizione e respirare aria fresca. Se appaiono i sintomi chiedere assistenza medica.

**Contatto con gli occhi**

**Ingestione** NON indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Lavare la bocca con acqua se il soggetto è conscio. In caso di ingestione di grandi quantità di questa sostanza, consultare immediatamente un medico.

## 5 . Misure antincendio

**Idoneo**

Nessun elemento identificato.

**Prodotti di decomposizione pericolosi**

Questi prodotti sono ossidi di carbonio (CO, CO<sub>2</sub>), ossidi di azoto (NO, NO<sub>2</sub>...). Alcuni ossidi metallici.

**Protezione degli addetti all'estinzione di incendi**

Chi estingue l'incendio deve indossare un autorespiratore (SCBA) e una tuta completa.

**Procedimenti antincendio speciali**

In caso d'incendio, usare acqua nebulizzata, schiuma, prodotti chimici secchi o diossido di carbonio. L'acqua antincendio contaminata con questa sostanza deve essere contenuta e se ne deve impedire l'accesso a corsi d'acqua, fognature o scarichi.

**Mezzi di estinzione**

Non utilizzare un getto d'acqua.

**Pericoli inconsueti di incendio/esplosione**

Questo materiale non è esplosivo secondo i criteri vigenti in materia.

**Precauzioni per le persone Indumenti Protettivi in Caso di Ampio Versamento**

Contattare immediatamente il personale d'emergenza. Tenere a distanza il personale non necessario.

Usare un'attrezzatura protettiva adatta (Sezione 8). Seguire tutte le procedure antincendio (Sezione 5).

Occhiali antispruzzo. Tuta di protezione completa. Stivali. Guanti. Gli indumenti protettivi consigliati potrebbero non essere sufficienti; consultare uno specialista PRIMA di maneggiare il prodotto.

## 6 . Misure in caso di fuoriuscita accidentale.

Se il personale d'emergenza non è disponibile, contenere il materiale versato. Per piccoli spandimenti aggiungere assorbente (si può usare la terra in assenza di altre sostanze adatte), raccogliere il materiale e porlo in un contenitore sigillato a prova di liquido per lo smaltimento. Per grandi versamenti, arginare la

sostanza versata o comunque contenerla per assicurare che il deflusso non raggiunga un corso d'acqua. Porre il materiale versato in un contenitore adeguato per lo smaltimento. Ridurre al minimo il contatto della sostanza versata con il terreno per evitare eventuale deflusso in corsi d'acqua di superficie. Vedere la Sezione 13 per Informazioni sullo Smaltimento dei Rifiuti.

**Precauzioni ambientali e metodi di pulizia Manipolazione**

## 7 . Manipolazione e immagazzinamento

### Immagazzinamento

Evitare il contatto con gli occhi. Evitare di respirare i vapori o la nebbia. Evitare il contatto cutaneo prolungato o ripetuto. Evitare il contatto con il materiale versato e la contaminazione del terreno e dei corsi d'acqua di superficie. Lavarsi accuratamente dopo aver toccato il prodotto.

Conservare il recipiente ben chiuso. Tenere il contenitore in un luogo fresco e ben ventilato. Proteggere contro il congelamento.

## 8 . Protezione personale/controllo dell'esposizione

### Denominazione componente

Olio minerale altamente raffinato **ACGIH (Italia)**.

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup> 15 minuti. Forma: Nebbie d'olio minerale

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 ora(e). Forma: Nebbie d'olio minerale

Glicol etilenico **EU OEL (Europa, 6/2000). Pelle**

STEL: 104 mg/m<sup>3</sup> 15 minuti.

STEL: 40 ppm 15 minuti.

TWA: 52 mg/m<sup>3</sup> 8 ora(e).

TWA: 20 ppm 8 ora(e).

Il prodotto contiene un conservante che durante l'utilizzo può rilasciare formaldeide in tracce

**Misure preventive** Assicurare una ventilazione di ricambio o altri strumenti di controllo per mantenere le concentrazioni di vapori veicolate dall'aria al di sotto dei rispettivi limiti di esposizione professionale. Si preferisce il sistema di aspirazione locale poiché evita la dispersione del contaminante nell'area di lavoro controllandolo all'origine.

**Misure igieniche** Lavarsi le mani dopo aver toccato i composti e prima di mangiare, fumare, usare il bagno e alla fine della giornata.

### Attrezzatura di protezione individuale

#### Apparato respiratorio

**Pelle e corpo** Indossare abiti protettivi qualora si preveda un contatto prolungato o ripetuto. Nessun requisito: tuttavia, si consiglia una ventilazione adeguata.

### Limiti di esposizione occupazionale

**Mani** Indossare i guanti protettivi qualora si preveda un contatto prolungato o ripetuto.

Guanti resistenti ai prodotti chimici. Raccomandabili: Guanti di nitrile. La scelta dei guanti di protezione adatti dipende dal tipo di prodotto chimico maneggiato, dalle condizioni di lavoro e di utilizzo e dall'usura dei guanti. Anche i guanti più resistenti alle sostanze chimiche si disintegrano a seguito di esposizioni ripetute. La maggior parte dei guanti garantiscono un periodo di protezione di breve durata prima di dover essere sostituiti. Poiché gli ambienti di lavoro specifici e le prassi di manipolazione del materiale possono variare, è necessario elaborare delle procedure di protezione per ciascuna applicazione possibile. Prima di scegliere il tipo di guanti da utilizzare, è consigliabile consultare il fornitore/produttore e valutare a fondo le condizioni di lavoro.

**Occhi** Evitare il contatto con gli occhi. Occhiali di sicurezza con protezioni laterali o occhiali di protezione contro le sostanze chimiche.

## Proprietà 9 . fisiche e chimiche

**Punto di infiammabilità** >100 °C (Vaso chiuso)

**Punto di scorrimento** <0 °C

**Colore** rosa

**Stato fisico** Liquido.

**Odore** Lieve. / Ammina.

**Densità** <1000 kg/m<sup>3</sup> (<1 g/cm<sup>3</sup>) a 20°C

**Solubilità** Emulsivo in acqua.

**pH** 9 (Basico.) a 3%

**Punto di ebollizione / intervallo** >100 °C

## 10 . Stabilità e reattività

Reattivo con agenti ossidanti. Da leggermente reattivo a reattivo in presenza acidi.

### Incompatibilità con Varie Sostanze

**Condizioni da evitare** temperature elevate

**Polimerizzazione Pericolosa** Non evidenziata.

## 11 . Informazioni tossicologiche

**Effetti cancerogeni** Nessuna delle sostanze di cui questo prodotto è composto è stata identificata come cancerogena a livelli superiori allo 0,1% dall'ente ACGIH, dalla International Agency for Research on Cancer (IARC) o dalla Commissione Europea (CE).

### Tossicità cronica

## 12 . Informazioni ecologiche

**Mobilità** Liquido. Emulsivo in acqua. Inerentemente Biodegradabile

**Pericoli per l'ambiente** Non classificato come pericoloso.

### Persistenza/degradabilità

## 13 . Osservazioni sullo smaltimento

Evitare il contatto con il materiale versato e la contaminazione del terreno e dei corsi d'acqua di superficie. Consultare un esperto in materia di questioni ambientali per determinare se i regolamenti locali, regionali o nazionali classificano come rifiuti pericolosi i materiali fuoriusciti o inquinati. Utilizzare trasportatori, riciclatori, impianti di trattamento, stoccaggio o smaltimento approvati.

#### **Osservazioni sullo smaltimento / Informazioni sui rifiuti**

Questo prodotto è considerato pericoloso dalla direttiva europea sui rifiuti pericolosi. Provvedere al suo smaltimento conformemente ai regolamenti federali, statali e locali in vigore.

#### **Rifiuti Pericolosi**

### **14 . Informazioni sul trasporto**

Non classificato pericoloso per il trasporto (ADR/RID, UN, IATA/ICAO, IMDG).

### **Informazioni sulla normativa**

#### **Requisiti dell'Etichetta Simboli di pericoli Indicazione di pericolo**

**Fraasi di rischio** R36- Irritante per gli occhi.

**Fraasi di Sicurezza** S26- In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. S36/37/39- Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

**Regolamenti UE** La classificazione e l'etichettatura sono state eseguite in conformità alle direttive EU 1999/45/CE e 67/548/CEE modificate e adattate.

#### **Altre Regolamentazioni**

INVENTARIO UE (EINECS/ELINCS): Conforme. Inventario USA (TSCA): Non determinato.

#### **Elenco regolamentazioni**

### **15 .**

Irritante

### **16 . Altre informazioni**

#### **Testo integrale delle fraasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3**

R22- Nocivo per ingestione.

R34- Provoca ustioni.

R36- Irritante per gli occhi.

R36/38- Irritante per gli occhi e la pelle.

R38- Irritante per la pelle.

R41- Rischio di gravi lesioni oculari.

R52- Nocivo per gli organismi acquatici.

#### **Avviso per il lettore**

Queste informazioni sono valide se il prodotto e' fornito per le applicazioni specificate. Il prodotto non e' venduto per applicazioni diverse da quelle indicate. L'utilizzo del prodotto per applicazioni diverse da quelle indicate nella presente scheda puo' generare rischi non menzionati nella presente scheda. Non si dovrebbe impiegare il prodotto per impieghi non stabiliti. Se avete acquistato il prodotto per la rivendita e' vostro dovere seguire la prassi necessaria per fornire agli utilizzatori le informazioni contenute nella presente scheda. L'imprenditore deve farsi carico di informare l'operatore o qualunque altro venga a contatto con il prodotto dei rischi descritti nella presente scheda e delle precauzioni da prendere.

**Data di edizione** 7 Luglio 2004